# Руководство пользователя



# Герминал ІРР3х0



# СОДЕРЖАНИЕ

1. Обзор	3
2. Установка и подключение	4
3. Эксплуатация	9
4. Устранение неисправностей	11

# 1. Обзор

Пин-пад Ingenico IPP320/350 способен принимать платежи всеми известными способами (включая бесконтактные и NFC с мобильного телефона). Пинпад оборудован:

- 15-клавишной клавиатурой с подсветкой,
- ІРР320 графический LCD дисплей (128 х 64) с белой подсветкой,
- IPP350 TFT цветной графический QVGA 2.7 дисплей (320 x 240, 4096 цветов),
- Считывателем магнитных карт (triple track),
- Считывателем смарт-карт (EMV L1, 500'000 считываний),
- Бесконтактным считывателем карт (опционально),
- Портом USB 2.0,
- Последовательный порт RS232,
- Порт ethernet 10/100 Mbit/s,
- Защитный козырек для ввода пинкода (опционально),
- Питание от USB или через блок питания.



Рис. 1 Пин-пад IPP320/350

Все коммуникации подводятся на пинпад через специальный разъем:



Рис. 1 Разъем пин-пада IPP320/350

# 2. Установка и подключение

Установите терминал на ровную поверхность с удобным доступом к электрической розетке и телефонной линии. Терминал должен быть расположен вдали от источников тепла, защищен от пыли, вибраций и электромагнитных излучений (вдали от видео терминалов, ПК, систем защиты от краж).

### Условия работы

Рабочая температура	от +5°C до +45°C
Макс. влажность	85% при t +55°C

### Условия хранения

Температура хранения	-20°C, +70°C
Макс. Влажность	85% при t +55°C

Подсоедините кабель к пинпаду:

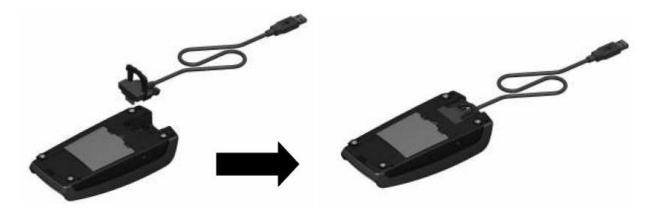


Рис. 3 Подключение кабеля

При необходимости разъем может быть закреплен болтами (болты не входят в стандартный комплект поставки):



Рис. 2 Закрепление разъема

Для отсоединения кабеля открутите болты и отсоедините кабель потянув за ручку:



Рис. 5 Отсоединения кабеля

Стандартные кабели для пинпадов IPP3x0:

a. USB 5V, 500 mA



Рис. 63 USB

б. ethernet (с питанием от адаптера 8–12 V, 450 mA), Power over Ethernet 48V (1.3W).



Рис. 4 Ethernet

в. RS232 (с питанием от адаптера 8–12 V, 450 mA)



Рис. 8 RS232

г. MagicBox (питание от USB или от адаптера 8–12 V, 450 mA)



Рис. 9 MagicBox

Кабель MagicBox (опционально) может быть использован для использования сразу нескольких видов коммуникаций или всех одновременно – USB, ethernet, RS232.



При подключении кабелей в magicbox нужно подключать ethermet **перед** блоком питания. Если игнорировать это правило, то magicbox может выйти из строя.

Рекомендуется **использование внешнего питания**, если на magicbox используется порт ethernet

Рекомендуется закрепить активную часть кабеля на месте установки, чтобы продлить срок его службы:

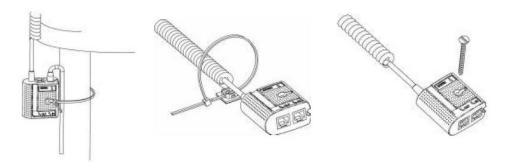


Рис. 10 Крепление кабеля

### Установка модуля считывания бесконтактных карт:

а. Откройте заднюю крышку пин-пада



Рис. 5 Установка модуля считывания бесконтактных карт

б. установите модуль считывания бесконтактных карт

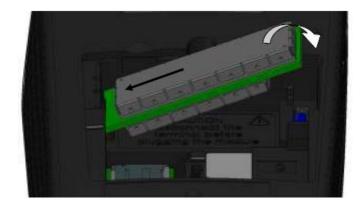


Рис. 6 Установка модуля считывания бесконтактных карт 2

в. закройте крышку и закрепите ее болтом (болт не входит в стандартный комплект поставки)



Рис. 7 Установка модуля считывания бесконтактных карт 3

# 3. Эксплуатация

### Чтение магнитной и чип-карты

### Чтение магнитной карты

Вставьте карту в ридер магнитной полосой вправо. Проведите карту через ридер одним движением не слишком быстро, не слишком медленно, чтобы обеспечить верное чтение карты и избежать повторных чтений.



### <u>Чтение чип-карты</u>

Вставьте чип-карту в терминал чипом вверх, как показано на рисунке

### Бесконтактное чтение (опционально)

- Приложите карту к активной зоне над дисплеем (на расстоянии 1 см). Держите карту у дисплея на протяжении всей транзакции. Терминал оснащен четырьмя лампочками статуса на дисплее.
- Когда начинается транзакция, горит первый (слева) огонек статуса; это означает, что бесконтактный дисплей используется, но карта не читается.
- Когда бесконтактная приложена к активной зоне в течение транзакции по очереди загорятся вторая, третья и четвертая лампочки. Карта успешно считана, когда





Руководство пользователя - Терминал Ingenico iPP3xx загорелись все четыре огонька, и раздался сигнал подтверждения.

Внимание

При использовании бесконтактного ридера подключение блока питания является **обязательным**, так как питания от порта USB часто не достаточно. Нехватка питания может выражаться в нестабильном чтении карт или даже перезагрузках пинпада

### Перезагрузка терминала

Для того чтобы перезагрузить терминал следует одновременно нажать кнопку **«.»** (точка) и кнопку «Исправление» (желтая кнопка) и держать их до начала перезагрузки.



### Переход в системное меню

Для того чтобы выйти в меню терминала, следует дождаться при перезагрузке терминала, когда на экране появятся три последовательные линии: «---» и нажать кнопку «2».

Выйдите из системного меню несколькими нажатиями красной кнопкой и перезагрузите терминал. Теперь с терминала удалено прикладное ПО и все его параметры.

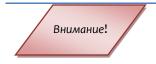


После удалении приложения в терминале сохраняются криптографические ключи. Для удаления ключей нужно использовать соответствующий пункт прикладного ПО перед его удалением

Для полной очистки терминала, включая компоненты операционной системы, следует выполнить следующие действия:

- 1. При перезагрузке в момент отображения строки «:-)» держите кнопку F1, пока на экране терминала отобразится символ «\*».
- 2. Быстро и последовательно нажмите F4, F2, F3. После каждого нажатия на терминале должен появляться символ **«\*»**. Нужно успеть набрать всю комбинацию в течение примерно 1-2 секунд.

Терминал будет полностью очищен и сразу перейдет в режим загрузки (см. **Ошибка! Источник ссылки не найден.**).



После полного удаления приложений в терминале сохраняются криптографические ключи. Для удаления ключей нужно использовать соответствующий пункт прикладного ПО перед его удалением

### .Подготовка к загрузке ПО

Существует 3 основных способа загрузки ПО:

А. во время включения/перегрузки терминала

Когда на экране отображается «:-)» нажать и держать стрелку вверх «↑» до появления на экране надписи «LLT». Стрелку можно нажать сразу после включения/перезагрузки терминала.

Б. из системного меню

Для перехода в режим загрузки нужно выбрать «**Download menu**» -> «**Local download**». На экране сразу появится надпись «LLT»

В. через Telium manager

В последних сборках ПО в административном меню есть возможность перейти в «Telium manager» без удаления прикладного ПО.

Зайдите в административное меню и выберите пункт «Telium manager». После этого нажмите «F» и выберите в списке «Telium manager». После завершения работы с «Telium manager» выйдите красной кнопкой в главное меню и снова нажмите «F». Для возвращения в прикладное ПО выберите соответствующее название приложения или перезагрузите терминал.

Находясь в главном меню «Telium manager» нажмите «F». Выберите «Telium manager». Затем «2 - Evolution», «1 - Load», «1 - Local». На экране сразу появится надпись «LLT».

### 4. Устранение неисправностей

### Терминал не включается или не подключается к телефонной линии

- Проверьте кабель питания и телефонные провода
- Проверьте работу электросети

### Не удается установить телефонное подключение

- Проверьте, что линия свободна
- Проверьте настройки телефонной линии и номер вызова
- Вызовите службу поддержки

### Не читается карта

- Проверьте, что магнитная карта вставляется верно (магнитной полосой к терминалу)
- Проведите карту еще раз одним быстрым движением



Убедитесь, что магнитная полоса не повреждена и не поцарапана
Убедитесь, что Вы верно вставили смарт-карту в ридер и вытащили лишь после выполнения транзакции.